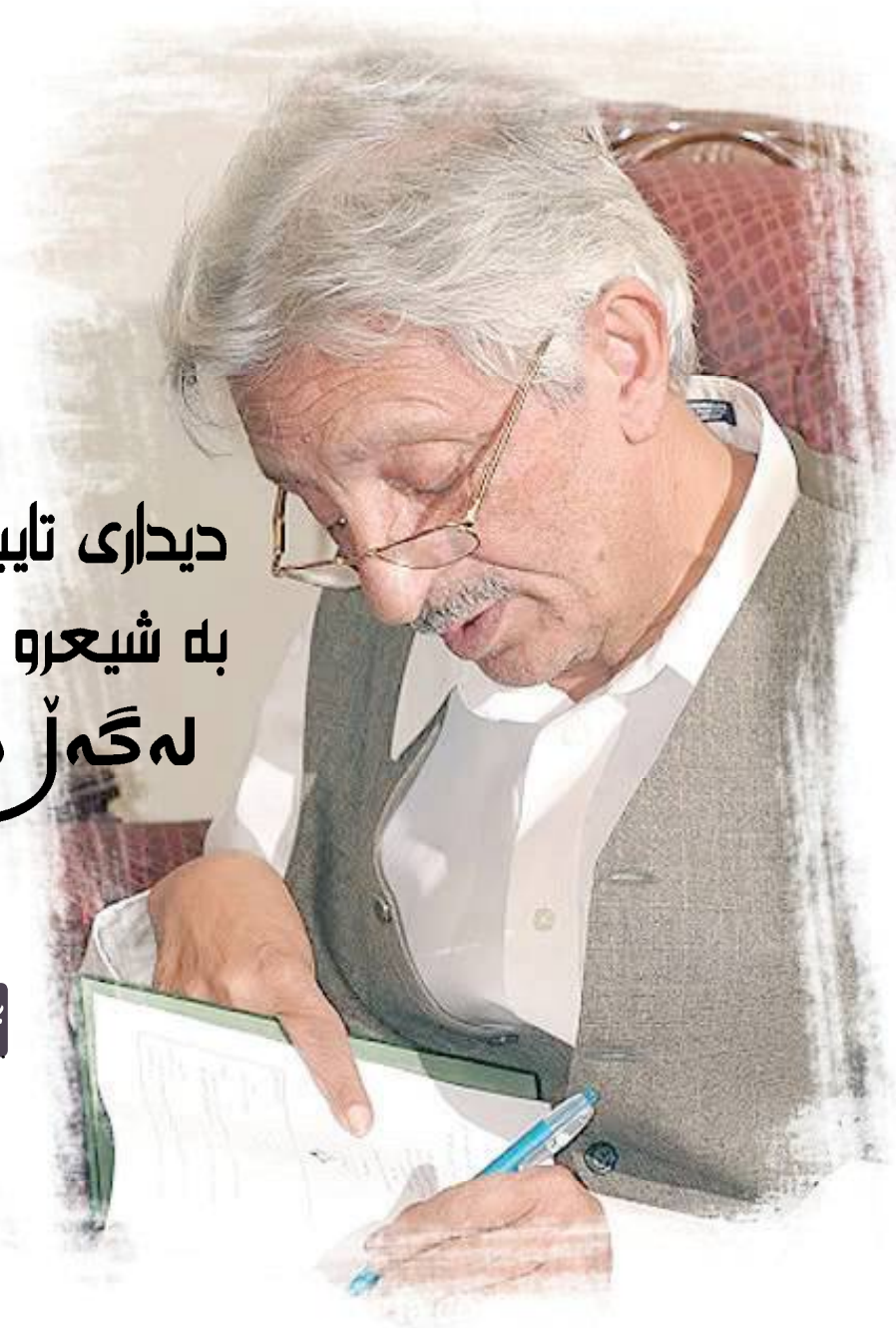


دیداری تایبتهت
به شیعره گۆرانی
له گهڵ بیژهنی ته رهقی

بارهن





فەرمانپەرەۋاي ستمەكار و سەرۇكە ناشايستەكان و وتەكانى زۇر
پر كارىگەر بوون و هېشتا وتەكانى لەزار نەكەوتو، كە خەلكى
كۆلن و بازار بەشپوھى ناپەزايەتى لە شەقامەكان و رېگاكاندا
دەيانوتەوہ.

جگە لە گۆرانىيە ئەویندارىيەكان و بابەتە پياھەلدان و
سروەدەكان، كە زۆرتىن گۆرانىيەكانى رابردوو پىكدەھىيىن،
بە دامەزراندنى فەرمانگەى رادپۆ و بەرنامەى گۆلەكان،
ئوستادانى گەورەى مۇسقىاى ئيران وەك: ئەبولحەسەن سەبا،
رؤح اللە خالقى، حسين ياحەقى، مورتەزا مەحجوبى، جەواد
مەعروفى، عەبادى، شەھناز، حەسەن كەسائى، حسين تەھرانى،
مەجىد وەفادار كە ناساندنى ھەرىكەيان شياوى دانانى كىيىكى جيايە،
شكۆ و ناوبانگى زياترى بە بەرنامەى گۆلەكان دەبەخسى.

لە دواى پىكھىنانى بەنامەى گۆلەكان، بەرە بەرە قوتايان ئەو پياوہ
مەزنانە، وەكو: ئوستاد عەلى تەجویدى، پەرويز ياحەقى، حەبیبوللا
بەدىعى، موھەندىس خورەم بۆ گروپى ئاھەنگسازان و ژەنيارانى رادپۆ
مىواندارى كران، كە ھونەرى گۆرانى و ئاوازدانان بەشپوازپكى نوئى
دەستپىكردو گۆرانىيىز، كە بە شەيداو عارف قەزوینى دەستپىكردبوو، لە
رېبازو رېگەيەكى دىكە ھەنگاوى ھەلگرت.

گۆرانىيەكانى گەلای خەزان- ئاگرى كاروان- تاك درەخت، تاوس كە
لە جوانتىن كارە مېژووويەكانى گۆرانى چرپنە لە دەيەكانى كۆتايى ئەم
ولتە.

*پەيوەندى شىعرو مۇسقىا دەبىت چۆن بىت؟

-ئەوہى كە زۆرتىن رۆلى لە بەدپھىنانى گۆرانىيەكى جوان و بەناوبانگدا

*بەريز تەرەقى، خاوازيارين مېژوووى گۆرانى وتن و
گۆرانكارىيەكانى لە قۇناغە جياوازەكاندا تا دەيەكانى كۆتايى بوارى
تۆماركردن لە مېژوووى ھونەردا باسبەكەيت؟

- گۆرانى و بەستە يەككە لە دياردە ھونەرىيەكانى سەدەكانى ئەم
دوايە، كە تېكستەكانى بەھووى ھەمەجۆرى ئاوازي جياوازو پەيوەست بە
ھەست و ناسىنى شاعىرى گۆرانىيەكەوہ، وئىنايەكى تر دەبەخشىت.

شىتېكى روون و ئاشكرايە كە ھەموو بەرھەمىكى ھونەرى، دەردەدارى
رووداوہكانى سەردەمى خۆيەتى و ھەر ھونەرمەندىك، بەتاييەتى
شاعىران، مۇزىكرانان و خاوەن قەلەمەكان، كە وپژدانى بىدارى كۆمەلگەن،
لە بەرامبەر ھەر پىشھاتىكى كۆمەلەيەتى، گشتگىرتەر لە رووداوہ باش يان
خراپەكان، ھەستىارى و كاردانەوہ نىشانەدەن و لەبەرامبەر دادوہرى و
نادادوہرىيەكان بىلابەن نامپنەوہو بە شپوازي بەرگرى لە ماف و پلەى
بەرزى مروف دەكەن، بەلام ئەو رۆلەكى كە شاعىرى لىرىك لە ئەستويەتى،
رەنگە لە گشت بەشە ھونەرىيەكان كارىگەرترييت، چونكە پەيوەستكردنى
دوو دياردەى كارىگەرى وەك شىعرو مۇزىك لە زەينى خەلكدا، خاوەنى
كارىگەرىيەكى زۆر قوولە، كە لە حالەتلكدا ھەلگىرى ھەندى پەيامى
سەرنجكيش و پىرھەستىارى بىت، بە خىرايى پىرو گەنج دەخاتە ژىر
كارىگەرى خۆيەوہ، بەشپوہيەك كە وشەكانى لە مېشكىان دەچەسپى
و لەژىر لىوہو دەيلتەوہ، بەجۆرېك كە ديارترين ھونەى ئەم رەوتە
دەتوانريت لە ژيانى عارف قەزوینى و ھەلبەستەكانىدا بۆى بگەرى. لە
كاتىكدا كە ھېشتا ھۆكارەكانى پەيوەندى كۆمەل، پەرەى پىنەدراپوو كەمتر
كەسېك بايەخى دەدايە مەسەلە سىياسى و كۆمەلەيەتتەيەكانى ولات، ئەم
شاعىرە مەلول و ھونەرمەندە، تاك و تەنيا كەوتە بەرەبەرەكانى لەگەل



گورانی و بەستە يەكلىگە لە ديار دە
 ھونەرييەکانی سەدەکانی ئەم دواييە، کە
 تىگستەکانی بەھۆی ھەمەبۆرى ئاوازی
 بياوازو پەيوەست بە ھەست و ناسینی
 شاعیری گورانییە کەو، وینایەکی تر
 دە بەفشییت

ھەبە، مەسەلەى ئاویتەکردن و پەيوەستکردنی شیعرو مۆسیقایە، چونکە
 ھەموو میلۆدیيەك، تەنانەت ھەر بەرزبونەوہیەك لە ئاوازدا، ناوہرۆکی
 تايبەتی خۆی دەخوازێت. ھەرۆھەكو لە پەيوەست بە پەيوەندی شیعرو
 مۆسیقا لە شوێنێکدا نوسیوووم:

پەيوەندی شیعرو مۆسیقا رەنگدانەوہی فراوانی ئاویتەبە لە ئاویتەبە
 ئەندیشە روون و رۆشنگەرەکانی ئاوازدا نەران و شاعیرانی لیریك، کە
 زۆربەى رۆژگاری تەمەنی خۆیان لەپێناو بەرزبونەوہی ھەرچی زیاتری
 ئەم ھونەرە خەلك پەسەندەدا بەسەربرد.

ئەم دوو دیاردەبە، واتە شیعرو مۆسیقا کە ھەریەك بەرى سۆزداری
 گەرە بەکۆلیاندا دەدەن، ئیلهام وەرگرتووی زانستی دەولەمەندو کلتوری
 درێژخایەنی ولاتی خۆیان، کە ھەندئ لە ھەستە پاكە عاشقانەکان، کاتێ
 دەولەمەند بوو بە بابەتی ناسکی عارفانەو رۆحانی، وەسفی، ستایشی،
 ئەخلاقى، پەرورەدەبە، نیشتمانی و ھەماسی، چونکە پێکەوہ پەيوەستن،
 زمانێکی نوێی مۆسیقا دەردەکەوێت و وشەکانی شیعەر لەسەر بالی گورانی
 بێژی مۆسیقا دەفرییت، بەرھەمی دیارو رەنگدانەوہی ئاویتەبە لە ئاویتەبە
 خۆی دەنوێنێ، کە پەرورەدەبە دوو زەینی وشیارو پربارن.

*چ بیاوازییەك لە نیوان سرود و گورانییدا ھەبە؟

ئەگەرچی ئەم دووانە لە ھەندئ کاتدا بەیەك مانا بەکاردەھێتێن،
 بەلام سرود کە زیاتر بە ریتیم و تۆنی توند و ھەست بزوین (زۆربەى کات
 دوو ریتیمی) بەرپۆھ دەچیت، بەشپۆھەکی گشتی لەگەل گورانی و رۆلی
 کۆمەلەبەتی و ھەستیاری ئەو خاوەنی ھەندئ بیاوازییە، چونکە سرودە
 نەتەوہی و نیشتمانییەکان کاریگەری لە مارش و مۆزیکە جەنگییەکان
 وەرەدەگرێت، کە بەھۆی ھاندانی سەربازانی سوپاوە، بە دلاوہری و

شەركەرى لە دیمەنەكانى جەنگدا بە ئامپەرە مۆسقىيە پر زابەلەكانى وەكو: سنج، دەھۆل، كەرەنا دەژەنریت. لە كاتىكدا كە گۆرانى و ھەلبەست، گۆرانىيەو ئاوازی عاشقانهو كارىگەرى لەسەر ھەستى پاكى مرۆپى دەوئى، كە جىھانىكى خالىيە لە جەنگ و كىنە و ركەبەرايەتى.

* بە برۆاى تۆ شاعىرى لىرىك چ پەيامىكى لە ئەستۆيە؟

-شاعىرىك كە دەست بەكارى شىعرى لىرىك دەكات، دەبىت بزائىت كە لە چ پىنگەيەكدایەو ھەرۋەھا دەبىت بزائىت ئەم وشانەى كە لەزەين و ئەندىشەيەو بەسەر رووى ھەورازەكانى ئاوازدا رەتدەبىت، چ كارىگەريەك لەسەر رۆج و دەروونى خەلكى وڵاتەكەى بەگشتى لە منال و پىر و گەنج بەجىدەھىت. تىكىستى گۆرانى ئەويندارى لە ھالەتتىكدا، كە بە پىكھاتەى نوئى و تازە دەرنەبراىت، ئىتر دووبارە و درىژدادرىيە، چونكە ھەر شىعرى سرودىك، كە لە رووى مەعنەوى و ئەخلاقيەو خالى بىت و تەنيا بەبابەتە مردوو و زوو تىپەرۆ پەيوەندىيەكانى رۆژانى لاويەتى تەواو بووبىت، بەرھەمىكى زۆر قوول و درىژخايەن نامىنئەو، ھەرۋەكو خەرىكبونى شاعىران بە زمانى خوازەو توانج پۆشى بۆ ھەلاتن لە ھەمان روونى و راشكاوى.

دروستە كە پىناسەى ئوستادانە لەھەر جۆرە جوانىەك لە بەرزىرخاندن و ستايشكردنى جوانى رەھاو جاويدانىيە، بەلام بەھەمان رادەى باسكردن لە جوانىەكان و پياھەلدان كارىگەرە، خستتەرووى كەم و كورپىيەكان و نىشاندانى دیمەنە جارسكەرەكانى ژيانى مرۆف، وەكو شەرۆ خراپىيەكان و بەرگرى لە عەدالەت و يەكسانى كە رزگارى مرۆفەكانى لىيە، شىاوى بايەخپىدانە. ئەم ھەموو بابەتە كۆمەلایەتى و رووداوانەى، كە لە پانتايى

ژيانى ئىمە روودەدات، شىاوى قوولبۆنەو ھەو بىركردنەو ھەو لەخۆگرى ھەندى ناوەرۆكى سەيرە، كە تەنيا ھونەرماندان دەپرۆستى دەربىرى بە زمانى ھونەر دىن. نىشاندانى سىماى منالەك كە داىكى لە دەستداو ھەو مات و ھەپەساو لەنىو منالاندا وەستاو ھەو ديارى بەدەستەو بۆ پىشوازی رۆژى داىك دەچن، لە دیمەنە ھەست بزوينەكانە، كە چاوى بىدارى ھونەرماند ئەو دەبىن. بەشۆيەكى گشتى ھونەرماندىك كە بەردەوام سەرگەرم و پابەندى دەروونى خۆى بىت و نەتوانىت ئازارەكانى كۆمەلگە و ناخۆشەيەكانى خەلكى وڵاتەكەى خۆى ھەستىيەكەت، كە سىكى خۆپەرست و دۆگمايە.

بە كورتىيەكەى ئەو ھەو كە: ھونەرماندى رەسەن، كە سىكى دەردەدارەو خەرىكى دەرمانى كەسانى ترە.

* بەرپىز تەرەقى، لە كاتى گۆرانى وتندا چ ھەستىكت ھەيە؟

-كانى گۆرانى وتن، ھەستدەكەم بەسەر لوتكەى چپايەكى بلىندەو ھەم و قسە بۆ گشت خەلكى جىھان دەكەم. ئەوكاتەى كە وىژدانى شىعرىم باس لە عەشق و بىيەشى، ئازارو مەينەتى شەرەكان و بى خانى مرۆفەكان دەكات، ھەستدەكەم ھەموو ئەم وشانە لە زمانى ھەموو خەلكى جىھانەو بە گوئى من دەگات.

ھەندى جار لە خۆم دەپرسم، ئايا ئەم شىعرى گۆرانىيە ھى تۆيە، من چ كاتى ئەوانەم نوسىو ھەو لە دواى بىركردنەو ھەو بەكى زۆر بەخۆم دەلئىم، ئەى برا ئەمە خواست و نيازى خەلكى زەمانەيە، كە لەسەر زمانى قەلەمەكەتەو دەچۆرئەتەو.



بىژدان تەرەقى